

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, AUGUST 26, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 22nd day of July, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Mawatahena, Batalawattahena, Millagahahena, Galanahena, and Tilakehena (exclusive of Mawatadeniya, in extent 1 acre, marked B in the annexed plan, belonging to Don Pandris Sepala Ratnayaka, and Mawatahenakoratuwa, in extent 1 rood and 15 perches, marked A in the annexed plan, belonging to Kankanige Andris), situate in the village of Bengamuwa in the Morowak korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent about 116 acres and 2 roods, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by Liyanagahahena claimed by Kariwilakandage Appu and others, the Gansabhawa path from Kirillapane to Dampahala; on the east by the Kaladiyawaladola, Berawadeniyakumbura belonging to Gammachcharige Wattu Naide Nugagahahena claimed by Gammachcharige Kiri Naide, Etambagahahena claimed by D. A. M. Gunawardana, Vidane Arachchi of Dampahala; on the south by Palledeniyawatta belonging to Kankanange Babune and others, Egodawatta belonging to Balasurige Adrian and others, Tilakehenawatta belonging to Kankanange Aniris and others, Udadeniyakumbura belonging to Don Jandris Sepala Ratnayaka, Gedarakumbura belonging to Balasurige Adrian Appu and others, Millagahahawatta belonging to Kankanange Samel and others, the Gansabhawa path from Kirillapane to Bengamuwa; on the west by Aluketiyadeniyahena claimed by D. A. M. Gunawardana, Galkanda claimed by D. A. M. Gunawardana, Tololghahahena claimed by D. A. M. Gunawardana—appear before me at my office at Matara and make claim to the said lands or to some interest therein.

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 22nd day of October, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

දකුණු පලාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ මොරවත්තකෝරළේ බෙන්ගමුව යන ගමේ නිබෙන මේ සමග අමුතාපු සිතියමේ පෙනෙන අත්කරයක් පමණ විමසාවිය ඇති මේ සමග අමුතාපු සිතියමේ B අත්කරයෙන් පෙන්වන දෙය ජන්දිරිස් ලේ පාල රත්නායකට අයිති මාවත්තේ දෙවිය සහ රුකි 1කුත් පර්චස් 15ක් පමන විමසාවිය ඇති මේ සමග අමුතාපු සිතියමේ A අත්කරයෙන් පෙන්වන කන්කානගේ අන්දිරිස්ට අයිති මාවත්තේගේගේ කොරවුවත් අත්කර, අත්කර 114කුත් රුකිස් 2ක් පමණ විමසාවිය ඇති මාවත්තේ ගේනටද, බතලුවත්තේ ගේනටද, මල්ලගහගේනටද, ගලගේනටද, නිලගේනටද මාසිම, උතුරෙන් කරවිලකන්දේගේ අප්පු සහ තවත් අග විසින් අයිතිවාසිකම් කියන ලියන්ගහගේනද, කිරිලපහේ සිට දම් පහලට යන ගම්පහා පාරද; නැගෙනහිරෙන් කලුදියවලේ දෙලද, ගම්මවිවරියේ වත්තනෙදේට අයිති බෙරවාදෙවියේ කුඹුරද, ගමමවරියේ කිරිනෙදේ විසින් අයිතිවාසිකම් කියන නුගහගේනද, ඩී. ඒ. ඇම්. ගුණවර්දන දම්පහල විදන අරඹිම විසින් අයිතිවාසිකම් කියන ඇටමගහ ගේනද; දකුණෙන් කන්කානගේ බඩුනේට සහ තවත් අගට අයිති පල්ලේ දෙවියේ වත්තද, බාලසුරියේ අදිරියන්ට සහ තවත් අගට අයිති එගොඩවත්තද, කන්කානගේ අන්දිරිස්ට සහ තවත් අගට අයිති නිලගේනගේ වත්තද, දෙය ජන්දිරිස් ලේපාල රත්නායකට අයිති උඩදෙවියකුඹුරද, බාලසුරියේ අදිරියන් අප්පුට සහ තවත් අගට අයිති ගෙදර කුඹුරද, කන්කානගේ සාමෙල්ට සහ තවත් අගට අයිති මල්ලගහවත්තද, කිරිල පහේ සිට බෙන්ගමුවට යන ගම්පහා පාරද; බස්නාගුරෙන් ඩී. ඒ. ඇම්. ගුණවර්දන විසින් අයිතිවාසිකම් කියන අටකුටියේ දෙවියේ ගේනද, එම අග විසින් අයිතිවාසිකම් කියන ගල්කන්දද, එම අග විසින් අයිතිවාසිකම් කියන කොලොල්ගහ ගේනද යන මෙකී සතර මාසිම තුල නිබෙන ඉහතකී ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින ගම් නැතැත්තෙන් ඇතුළතම් වෙමින් පවත් හෙවත් වම් 1898වේ ජූලි මස 22 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලත මාතර මගේ කන්කෝරුවේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් පෙන්වාසිවිට නොයද්දකින් වම් 1897ගේ නොමිලට එනේ ආපසුගියේ ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුලාදකී ඩානාන්තරය දරණ ලේස් පැන් පැන් එවිස් යන මට වම් 1897ගේ නොමිලට 1ක් ආපසුගියේ ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුලාදකී ඩානාන්තරයට මම විසින් මේ දන්වීම්පත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වම් 1898වේ ඔක්තෝබර් මස 22 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම් ආණ්ඩුව සත්කය ඉඩම් හැටියට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙහි දන්වමි.

ජේ. පී. එවිස්,
ඩානාන්තරය ලත් මුලාදකියා වමිහ.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆகஸ்டு-மீது ஆடிமார்-மீது 22 ன் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் தென் மாகாணத்தின் மாத்தறை டிஸ்திரிக்டின் மொறவாக்கோற னாயைச்சேர்ந்த பெண்கழுவ என்னும் கிராமத்திலுள்ள மவதேகேன, பதளவத்தேகேன, மிள்ளக்கேன, களெனகேன, திளகேகேன தொன் சந்திரிஸ் ஸேபல தத்ருயக்குடையது ஏறக்குறைய 1 ஏக்கர் (A) மவத்தேதெனியும் கன் கானிகே அந்நிரிஸ்புடையது ஏறக்குறைய 1 றூட் 15 பர்சஸ் (B) மாவத்தேகேன கொறடுவும் தவிர் பெயன்று பொ துவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் இத்தொடனைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் ஏறக்குறைய 116 ஏக்கர் 2 றூட் விஸ்தாரமுள்ளது :—
எல்லை, வடக்குக்கு-கரிவிளகண்டேகே அப்பும் சிலபேர்க்கும் உரித்துச்சொல்லும் ளியன்கககேன, கிரிளப னிலிருந்து தம்பகளக்குபோரும் கம்பபாபாபாதை; கீழ்க்குக்கு-களதியவளேதொல, கம்மச்சாரிகே வத்துணேசேயு டையது பெறவாதெனியேகும்புர, கம்மச்சாரிகே கிரிணேதே உரித்துச்சொல்லும் னுககககேன, தம்பகலவிதான ஆராச்சியார் டி. எ. எம். குணவந்தன உரித்துச்சொல்லும் எடம்பககேன; தெற்குக்கு-கங்கானகே பபுளே வும் சிலபேர்க்குக்குமுடையது பள்ளேதெனியவத்த, பாளஞுகிகே அநிரிய்ளும் சிலபேர்க்குக்குமுடையது எகொட்

